

ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS, LINGÜÍSTICA Y TRADUCCIÓN  
DEPARTAMENTO DE LINGÜÍSTICA APLICADA

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO ACADÉMICO  
REALIZADA EL 30 DE MAYO DE 2018 A LAS 10:30 HRS.

Presentes: Mtra. Lucía Cámara Sánchez, Mtra. Kazuko Nagao Nozaki, Mtra. Monique Vercamer Duquenoy, Mtra. Karen Beth Lusnia. Secretaria Técnica: Mtra. Elsa López del Hierro.

ORDEN DEL DÍA

1. Lectura y aprobación del acta de la Sesión Ordinaria del 11 de abril de 2018.
2. Revisión de dos proyectos:
  - 2.1. Proyecto de investigación **Las necesidades y prácticas del estudiante de posgrado en la redacción de artículos académicos: estudio exploratorio** del Mtro. Joaquín Antonio Martínez Moreno y del Dr. Arturo Mendoza Ramos como corresponsable. Participantes: Mtra. Elsa Viviana Oropeza Gracia, Dr. Daniel Rodríguez Vergara, Dra. Victoria Eugenia Zamudio Jasso.
  - 2.2. Proyecto de trabajo departamental/coordinación **UNAM-Convertisfi** del Mtro. Joaquín Antonio Martínez Moreno y de la Profra. Sussy María Rodríguez Orta como corresponsable. Participantes: Mtra. Karen Beth Lusnia, Mtra. María de la Paz Adelia Peña Clavel, Dr. Daniel Rodríguez Vergara, Lic. Erika María Antonina del Consuelo Ehnis Duhne, Lic. Juan Carlos Páez Sánchez, Profra. María de los Angeles García Aguilar, Profra. Margarita Ortega Romero, Prof. Pablo Enrique Peñaloza Díaz, Prof. Rubén Mora Contreras, Mtra. Sara Emilia Chávez Vázquez.
3. Varios
  - 3.1. Dictamen del manual en ruso "*El caso prepositivo en ejercicios*" de la colección mi Gramática. Lectura de la carta de la Mtra. Saniya Majmutova.
  - 3.2. El Dr. Arturo Mendoza Ramos solicita la cancelación de los siguientes proyectos:
    - *Módulo de evaluación y certificación* del Proyecto Diplomados profesionalizantes para profesores de lenguas culturas. No. de registro OOG-170519.
    - *Las implicaciones del uso del diccionario y el idioma de las preguntas en los exámenes de comprensión de lectura para fines académicos*. No. de registro MERA-180206.
    - *Diseño del examen de colocación del Departamento de inglés*. No. de registro MERA-180130.
  - 3.3. La Mtra. Elsa López del Hierro solicita la cancelación del proyecto editorial *Los exámenes de certificación de Dominio de francés e inglés del CELE. Un análisis comparativo con el Marco Común de Referencia Europeo y una propuesta de lineamientos para la actualización de exámenes*. No. de registro ZLHE-151030.

3.4. Los miembros del DLA solicitan modificar los requisitos para ser candidato a Consejero académico.

.....

1. El Consejo leyó y aprobó el acta de la Sesión Ordinaria del 11 de abril de 2018.

2. Revisión de dos proyectos:

2.1. Proyecto de investigación **Las necesidades y prácticas del estudiante de posgrado en la redacción de artículos académicos: estudio exploratorio** del Mtro. Joaquín Antonio Martínez Moreno y del Dr. Arturo Mendoza Ramos como corresponsable. Participantes: Mtra. Elsa Viviana Oropeza Gracia, Dr. Daniel Rodríguez Vergara, Dra. Victoria Eugenia Zamudio Jasso. El Consejo no revisó este proyecto dado que el Mtro. Joaquín Antonio Martínez Moreno envió una carta dirigida a la Mtra. Karen Lusnia, Jefa del Departamento de Lingüística Aplicada, en la cual solicita la cancelación del registro de dicho proyecto.

2.2. Proyecto de trabajo departamental/coordinación **UNAM-Convertisfi** del Mtro. Joaquín Antonio Martínez Moreno y de la Profra. Sussy María Rodríguez Orta como corresponsable. Participantes: Mtra. Karen Beth Lusnia, Mtra. María de la Paz Adelia Peña Clavel, Dr. Daniel Rodríguez Vergara, Lic. Erika María Antonina del Consuelo Ehnis Duhne, Lic. Juan Carlos Páez Sánchez, Profra. María de los Angeles García Aguilar, Profra. Margarita Ortega Romero, Prof. Pablo Enrique Peñaloza Díaz, Prof. Rubén Mora Contreras, Mtra. Sara Emilia Chávez Vázquez. El Consejo revisó el proyecto y hará llegar algunas sugerencias a los responsables. Queda a la espera del proyecto modificado para su aprobación.

3. Varios

3.1. Dictamen del manual en ruso *“El caso prepositivo en ejercicios”* de la colección mi Gramática. Lectura de la carta de la Mtra. Saniya Majmutova. El Consejo ratificó el dictamen de la Mtra. Majmutova y recomienda su utilización de manera interna y no para su publicación.

3.2. El Dr. Arturo Mendoza Ramos solicita la cancelación de los siguientes proyectos:

- *Módulo de evaluación y certificación* del Proyecto Diplomados profesionalizantes para profesores de lenguas culturas. No. de registro OOG-170519.
  - *Las implicaciones del uso del diccionario y el idioma de las preguntas en los exámenes de comprensión de lectura para fines académicos*. No. de registro MERA-180206.
  - *Diseño del examen de colocación del Departamento de inglés*. No. de registro MERA-180130.
- El Consejo tomó conocimiento de dicha solicitud e informará al Dr. Mendoza que el proyecto de trabajo *Diseño del examen de colocación del Departamento de inglés* no se dará de baja ya que continuará bajo la responsabilidad del Departamento de inglés y del DLA. El *Módulo de evaluación y certificación* y el proyecto *Las implicaciones del uso del diccionario y el idioma de las preguntas en los exámenes de comprensión de lectura para fines académicos* serán cancelados.

3.3. La Mtra. Elsa López del Hierro solicita la cancelación del proyecto editorial *Los exámenes de certificación de Dominio de francés e inglés del CELE. Un análisis comparativo con el Marco Común de Referencia Europeo y una propuesta de lineamientos para la actualización de*

exámenes. No. de registro ZLHE-151030. El Consejo tomó conocimiento de dicha solicitud y el DLA procederá a su cancelación.

- 3.4. Los miembros del DLA solicitan modificar los requisitos para ser candidato a Consejero académico, en particular el que se refiere a la representación de una línea específica de investigación. Después de haber revisado el reglamento se informó a los miembros del DLA que no es necesario dicha modificación dado que este no hace referencia a las líneas de investigación.

Atentamente  
"POR MI RAZA HABLARÁ EL ESPÍRITU"  
Ciudad Universitaria, Cd. Mx., a 27 de junio de 2018.



**MTRA. KAREN BETH LUSNIA**  
**JEFE DEL DEPARTAMENTO**



**MTRA. LUCÍA CÁMARA SÁNCHEZ**  
**MIEMBRO DEL CONSEJO**



**MTRA. MONIQUE VERCAMER DUQUENOY**  
**MIEMBRO DEL CONSEJO**



**MTRA. KAZUKO NAGAO NOZAKI**  
**MIEMBRO DEL CONSEJO**